

◎税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書H―1
(税関に係る事項についての不服申立てに関する附属書)

(略称) 税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書H―1

昭和五十四年五月十六日 キャンベラで作成

昭和五十八年十二月一日 効力発生

昭和五十七年十一月十二日 受諾の閣議決定

昭和五十七年十一月十六日 受諾

昭和五十九年一月六日 告示

(外務省告示第六号)

昭和五十八年十二月一日 我が国について効力発生

序	五三七
定義	五三八
原則	五三九
決定又は不作為の理由	五三九
適用範囲	五三九
税関に係る事項についての不服申立てに関して権限のある当局	五四〇
不服申立ての形式及び根拠	五四一
不服申立てを行うための期限	五四二
不服申立ての取下げ	五四二
不服申立ての審査	五四三
不服申立ての費用	五四三
物品引取りの許可	五四三
税関に係る事項についての不服申立てに関する情報	五四四

税関に係る事項についての不服申立てに関する附属書

序

税関当局の決定又は不作為により、直接影響を受ける者が、当該決定又は不作為を承服することのできない事態が生ずることがある。このため、関係者の要請により、当該決定又は不作為の理由の説明が与えられるよう、また、権限のある当局に対する不服申立ての権利が存在するよう、法令の規定を設定することが望ましい。権限のある当局には、税関当局、行政機関、一人又は二人以上の仲裁人、特別の裁判所又は少なくとも最終的なものとしての司法当局を含めることができる。

不服申立ての権利は、税関当局がその実施について責任を負う法令に違反する税関当局の決定及び不作為から個人を保護することを確保するものである。同時に、不服申立ての対象となつた権限のある当局による決定又は不作為の審査及び裁定は、法令を一律に適用することを確保する適切な手段となることがある。国によっては、裁定は、将来解決すべき同様の又は類似の紛争に関して、判例又は公の解釈を構成することがある。

この附属書は、税関当局がその実施について責任を負う法令に関するすべての事項（特に、関税率表上の分類、原産地及び

ANNEX H.1.

Annex
concerning appeals in Customs matters

Introduction

The situation may arise in which a decision or omission of the Customs authorities is not acceptable to the person directly affected thereby. It is therefore desirable that provision be made for the person concerned to be given, upon request, an explanation of the reasons for the decision or omission and for there to be a right of appeal to a competent authority. The competent authority may be the Customs authorities themselves, an administrative authority, one or more arbitrators, a special tribunal and, at least in the final instance, a judicial authority.

The right of appeal ensures protection of the individual against decisions of Customs authorities which are not in compliance with the laws and regulations which they are responsible for enforcing and also ensures protection against omissions of those authorities. At the same time the review of challenged decisions or omissions by a competent authority and the verdicts thereon can be a suitable means of ensuring uniform application of the laws and regulations. Depending upon the country concerned, these verdicts may, or may not, constitute legal precedents or official interpretations in respect of like or similar disputes to be settled in the future.

This Annex covers appeals in all matters relating to the laws and regulations which the Customs authorities are responsible for enforcing, in particular matters of tariff

関税評価についての事項）における不服申立てを対象とする。ただし、犯則に係る事項、一般的な性質を有する規定又は税関当局により表明された実質的な拘束力を有しない意見に対する不服申立ては含まない。

定義

この附属書の適用上、

- (a) 「不服申立て」とは、税関当局の決定又は不作為により直接影響を受け、かつ、当該決定又は不作為に不服を有する者が権限のある当局に対して救済を求める行為をいう。
- (b) 「決定」とは、税関がその実施について責任を負う法令に関する事項について、税関当局が決定する個々の行為をいう。
- (c) 「不作為」とは、税関当局に対して正当に提示された事項について、法令により税関当局が行うことを必要とする決定を相当の期間内に行わないことをいう。
- (d) 「担保」とは、税関に対する義務の履行が確保されると税関が認める担保をいう。
- (e) 「者」とは、文脈により異なつた意味に解釈しなければならぬ場合を除くほか、自然人及び法人をいう。

原則

classification, origin and Customs valuation. It does not, however, embrace appeals in penal matters, appeals against provisions of a general character or appeals against opinions expressed by Customs authorities which are not binding in effect.

Definitions

For the purposes of this Annex:

- (a) the term "appeal" means the act by which a person who is directly affected by a decision or omission of the Customs authorities and who deems himself to be aggrieved thereby seeks redress before a competent authority;
- (b) the term "decision" means the individual act by which the Customs authorities decide upon a matter relating to the laws and regulations which the Customs are responsible for enforcing;
- (c) the term "omission" means the failure to give a decision required of the Customs authorities by the laws and regulations within a reasonable time on a matter duly submitted to them;
- (d) the term "security" means that which ensures to the satisfaction of the Customs that an obligation to the Customs will be fulfilled;
- (e) the term "person" means both natural and legal persons, unless the context otherwise requires.

Principles

1 標準規定
税関に係る事項についての不服申立て及びその手続は、この附属書の規定により規律する。

2 標準規定
国内法令は、税関に係る事項についての不服申立てに関して満たすべき条件及びとるべき手続について定める。

決定又は不作為の理由

3 標準規定
税関当局の決定又は不作為により直接影響を受けた者は、当該税関当局に要請を行った後、できる限り速やかに、当該決定又は不作為の理由を示される。

注釈

1 税関当局は、そのような要請を考慮した後、決定を変更し又は不作為に関して決定を行うことができる。
2 直接影響を受けた者は、税関当局によって示された説明を受け入れるか又は決定若しくは不作為に対して不服を申し立てることができる。

適用範囲

標準規定

国内法令は、税関に係る事項についての不服申立ての権利

税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書H—1

1. Standard
Appeals in Customs matters and the procedure to be followed shall be governed by the provisions of this Annex.

2. Standard
National legislation shall specify the conditions to be fulfilled and the formalities to be accomplished in respect of appeals in Customs matters.

Reasons for decision or omission

3. Standard
The person directly affected by a decision or omission of the Customs authorities shall be given, as soon as possible after having made a request to those authorities, the reasons for such decision or omission.

Notes

1. The Customs authorities, after considering such request, may modify their decision or, in respect of an omission, take a decision.
2. The person directly affected may either accept the explanation given by the Customs authorities or challenge it by lodging an appeal against the decision or omission.

Scope

4. Standard
National legislation shall provide for a right of appeal in Customs matters.

を定める。

5 標準規定

税関当局の決定又は不作為により直接影響を受けるいずれの者も不服申立ての権利を有する。

税関に係る事項についての不服申立てに関して権限のある当局

6 標準規定

国内法令は、最初に税関当局に対して不服を申し立てる権利を定める。

注釈

1 不服申立ては、決定又は不作為に責任を有する税関官署又は関税行政機関内のより上級の当局に対して行うことができる。

2 ある国においては、最初の不服申立ては、関係者の選択により税関当局又は関税行政機関から独立した当局のいずれかに対して行うことができる。

標準規定

税関当局に対する不服申立てが認められなかった場合には、不服申立人は、関税行政機関から独立した当局に対して更に不服を申し立てる権利を有する。

注釈

そのような独立した当局の管轄権の構成及び分野は、国により異なることがある。そのような独立した当局には、

5. Standard

Any person who is directly affected by a decision or omission of the Customs authorities shall have a right of appeal.

Competent authority for appeals
in Customs matters

6. Standard

National legislation shall provide for the right of an initial appeal to the Customs authorities.

Notes

1. The appeal may be made to the Customs office responsible for the decision or omission or to a higher authority within the Customs administration.

2. In some countries the initial appeal may be made either to the Customs authorities or to an authority independent of the Customs administration, at the option of the person concerned.

7. Standard

Where an appeal to the Customs authorities is dismissed, the appellant shall have the right of a further appeal to an authority independent of the Customs administration.

Note

The constitution and field of jurisdiction of such an independent authority may vary from one country to another. It may be, for example, a court of law or a special tribunal with power to settle Customs disputes, or it

例えば、裁判所、関税についての紛争を解決する権限を有する特別の裁判所又は確立された仲裁手続の一部を含めることができる。

8

標準規定

不服申立人は、最終的に司法当局に対して訴える権利を有する。

注釈

ある国においては、厳密には司法制度の一部ではないが、完全な司法権限を有し、この標準規定の要件を満たす行政裁判所がある。

不服申立ての形式及び根拠

9

標準規定

不服申立ては、文書の提出により行い、かつ、申立てを行う根拠を記述する。

10

勧告規定

税関当局に対する不服申立ては、テレックス又は電報により提出された場合には、その後不服申立人により確認されること及び定められた要件に従うことを条件として、受理されるものとする。

11

標準規定

不服申立てが税関当局に対して行われる場合には、当該税関当局は、裏付けとなる証拠を不服申立てとともに提出する

may be part of an established arbitration procedure.

8.

Standard

In the final instance, the appellant shall have the right of appeal to a judicial authority.

Note

In some countries there are administrative tribunals which, although not strictly part of the judicial system, nevertheless have full judicial powers and therefore meet the requirements of this Standard.

Form and grounds of appeal

9.

Standard

The appeal shall be lodged in writing and shall state the grounds on which it is being made.

10.

Recommended Practice

Appeals to the Customs authorities should be accepted when lodged by telex or by telegram subject to confirmation and compliance with any requirements which are prescribed.

11.

Standard

Where the appeal is to the Customs authorities they shall not, as a matter of course, require that any supporting evidence be lodged together with the appeal but shall, in

ことを当然のこととしては要求せず、適当な場合には、そのような証拠を提出するために相当の時間を与える。

不服申立てを行うための期限

12

標準規定

税関当局の決定に対する不服申立てを行うために期限が定められる場合には、当該期限は、不服申立人がその決定を検討し、不服申立ての準備をするために十分な時間を与える期限内であつて、当該決定が不服申立人に通知された日から三十日以上であるものとする。

13

勧告規定

例外的な場合としては、税関当局に対する不服申立ては、定められた期限が経過した後であつても、申立ての遅延した理由が税関当局により正当であると認められる場合には、受理されるものとする。

不服申立ての取下げ

14

標準規定

不服申立人は、不服申立ての手続のいかなる段階においても、不服申立ての取下げを認められる。

不服申立ての審査

appropriate circumstances, allow a reasonable time for the lodgement of such evidence.

Time limit for lodgement of appeal

12.

Standard

Where a time limit is prescribed for the lodgement of an appeal against a decision of the Customs authorities it shall be such as to allow the appellant sufficient time to study the contested decision and to prepare the appeal and shall be no less than 30 days from the date on which the decision was notified to the appellant.

13.

Recommended Practice

In exceptional circumstances an appeal to the Customs authorities should be accepted even after the expiry of any prescribed time limit where the reasons for the late lodgement of such appeal are deemed valid by them.

Withdrawal of appeal

14.

Standard

The appellant shall be permitted to withdraw the appeal at any stage of the procedure.

Consideration of appeal

15 権限のある当局は、できる限り速やかに、不服申立てに対して裁定を行い、これを不服申立人に文書により通知する。

標準規定

16 権限のある当局が不服申立てを認める場合には、税関当局は、権限のある当局による裁定に対して異議を申し立てる場合を除くほか、できる限り速やかに当該裁定を実施する。

標準規定

17 税関当局に対する不服申立てが認められなかった場合には、当該税関当局は、裁定の理由並びに行政機関又は独立した当局に対して更に不服申立てを行う権利があること及びそのような不服申立てを行うための期限を、不服申立人に文書により通知する。

不服申立ての費用

18 税関当局に対する不服申立て及びその審査のための手続は、不服申立人の費用の負担をできる限り少なくするように行う。

標準規定

物品の引取りの許可

19 税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約附属書H—1

標準規定

15. Standard
The competent authority shall give, as soon as possible, its verdict upon the appeal, and written notice thereof to the appellant.

16. Standard
Where the competent authority allows the appeal the Customs authorities shall put the verdict into effect as soon as possible except in cases where they appeal against such verdict.

17. Standard
Where an appeal to the Customs authorities is dismissed they shall advise the appellant, in writing, of the reasons for the verdict and of his right to lodge any further appeal with an administrative or independent authority and of any time limit for the lodgement of such appeal.

18. Standard
Cost of appeal
The procedure for the lodgement and consideration of an appeal to the Customs authorities shall cause as little cost to the appellant as possible.

19. Standard
Release of goods

税関当局は、物品の通関において生じた紛争の結果として不服申立てが行われた場合には、要請に基づき、次のことを条件として物品の引取りを許可する。

- (a) 物品の引取りを許可することによって、不服申立ての審査が妨げられないこと。
- (b) 不正行為の疑いがないこと。
- (c) 物品が禁制品ではないと認められ、かつ、引取りの許可を妨げるいかなる輸出入の規制の対象でもないこと。
- (d) 税関当局により確定された輸入税若しくは輸出税に相当する金額又はその金額に相当する担保が提供されること。

税関に係る事項についての不服申立てに関する情報

20

標準規定

税関に係る事項についての不服申立てに関する情報

税関当局は、税関に係る事項についての不服申立てに関するすべての情報を関係者が速やかに入手することができるようにする。

21

標準規定

税関当局は、不服申立ての審査から得た一般的な関心事項についての情報を適当な方法で公表することを確保する。

Where an appeal is lodged as a result of a dispute arising during the clearance of goods the Customs authorities shall, upon request, release the goods provided that:

- (a) such release would not prejudice consideration of the appeal;
- (b) there is no suspicion of fraud;
- (c) the goods are neither considered to be prohibited nor subject to any import or export restrictions precluding their release; and
- (d) an amount adequate to cover the import or export duties and taxes assessed by the Customs authorities or security for that amount is lodged.

Information concerning appeals
in Customs matters

20.

Standard

The Customs authorities shall ensure that all relevant information concerning appeals in Customs matters is readily available to any person interested.

21.

Standard

The Customs authorities shall ensure that information on matters of general interest arising from the hearing of appeals is publicized in an appropriate manner.

（参考）

この附属書は、税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約の附属書の一を構成するものであり、税関当局がその実施について責任を負う法令に関するすべての事項（特に関税率表上の分類、原産地及び関税評価についての事項）における不服申立てを対象としており、不服申立てに関して権限のある当局、不服申立ての形式及び根拠等について定めている。

なお、我が国は、この附属書を受諾するに際し、5の規定について留保を行っている。